

Уолтер Айзексон **Стив Джобс**

Walter Isaacson

Steve Jobs

Уолтер Айзексон
Стив Джобс



издательство **АСТ**
Москва

УДК 004(73)(092)
ББК 32.973г
А36

Художественное оформление и макет Андрея Бондаренко

Айзексон, Уолтер.

А36 Стив Джобс / Уолтер Айзексон ; пер. с англ. Д. Горяниной, Ю. Полещук, А. Цырульниковой, А. Чередниченко. — Москва : Издательство АСТ : CORPUS, 2017. — 688 с.

ISBN: 978-5-17-077871-3

В основу книги Уолтера Айзексона “Стив Джобс” легли беседы с самим Стивом Джобсом, а также с его родственниками, друзьями, врагами, соперниками и коллегами. Джобс никак не контролировал автора. Он откровенно отвечал на все вопросы и ждал такой же честности от остальных. Это рассказ о жизни, полной падений и взлетов, о сильном человеке и талантливом бизнесмене, который одним из первых понял: чтобы добиться успеха в XXI веке, нужно соединить креативность и технологии. Книга вышла в США в октябре 2011 года и сразу стала первой в рейтинге amazon.com.

УДК 004(73)(092)
ББК 32.973г

ISBN: 978-5-17-077871-3

- © 2011 by Walter Isaacson
- © Д. Горянина, перевод на русский язык (гл.25–33, 40), 2011
- © Ю. Полещук, перевод на русский язык (гл.1–16, 36), 2011
- © А. Цырульникова, перевод на русский язык (гл.34, 35,37–39), 2011
- © А. Чередниченко, перевод на русский язык (гл.17–24, 41), 2011
- © А. Бондаренко, художественное оформление, макет, 2011
- © ООО “Издательство АСТ”, 2012
- © Издательство CORPUS

**Безумцы, уверенные,
что способны переделать мир,
на самом деле его меняют.**

Из рекламного ролика Apple
“Думай иначе”, 1997 год

Содержание

| | |
|--|------------|
| <i>Действующие лица</i> | 11 |
| <i>Предисловие.</i> Как появилась эта книга | 15 |
| Глава 1. Детство. Брошен и выбран | 23 |
| Глава 2. Странная парочка. Два Стива | 45 |
| Глава 3. Исключение из школы. Включайтесь, настраивайтесь... .. | 56 |
| Глава 4. Atari и Индия. Дзен и дизайн игр | 68 |
| Глава 5. Apple I. Включись, настройся, улетай | 82 |
| Глава 6. Apple II. Заря новой эры | 98 |
| Глава 7. Крисэнн и Лиза. Тот, кого бросили... .. | 114 |
| Глава 8. Xerox и Lisa. Графические интерфейсы пользователя... .. | 121 |
| Глава 9. Открытое акционерное общество. Богатый и знаменитый ... | 132 |
| Глава 10. Рождение Mac. Говорите, вам нужна революция... .. | 138 |
| Глава 11. Поле искажения реальности. Игра по своим правилам ... | 147 |

| | |
|--|------------|
| Глава 12. Дизайн. Настоящие художники упрощают | 155 |
| Глава 13. Создание Mac. Путешествие — это награда | 166 |
| Глава 14. Появляется Скалли. Pepsi бросает вызов. | 181 |
| Глава 15. Выпуск. След во вселенной | 192 |
| Глава 16. Гейтс и Джобс. Пересечение орбит | 205 |
| Глава 17. Икар. Чем выше взлет... | 215 |
| Глава 18. NeXT. Освобожденный Прометей. | 250 |
| Глава 19. Pixar. Союз искусства и технологии. | 280 |
| Глава 20. Обычный парень. Такое слово, любовь. | 293 |
| Глава 21. “История игрушек”. Базз и Вуди спешат на помощь. | 328 |
| Глава 22. Второе пришествие. И что за чудище, дождавшись часа... | 338 |
| Глава 23. Реставрация. Кто сейчас проиграл, тот потом победит | 351 |
| Глава 24. Think Different. Временный генеральный директор | 375 |
| Глава 25. Принципы дизайна. Студия Джобса и Айва | 389 |
| Глава 26. iMac. Привет (снова) | 398 |
| Глава 27. Генеральный директор. Все так же безумен. | 408 |
| Глава 28. Apple Store. Бар гениев и тосканский песчаник. | 421 |
| Глава 29. Цифровой узел. От iTunes к iPod | 432 |
| Глава 30. Магазин iTunes. Я — крысолов. | 451 |
| Глава 31. Человек музыки. Саундтрек его жизни. | 470 |

| | |
|--|------------|
| Глава 32. Рихар и его друзья ...и враги | 486 |
| Глава 33. Mac XXI века. Разделение Apple | 505 |
| Глава 34. Первый раунд. Memento mori | 513 |
| Глава 35. iPhone. Три революционных продукта в одном | 529 |
| Глава 36. Второй раунд. Рак возвращается | 542 |
| Глава 37. iPad. На пути в посткомпьютерную эру. | 558 |
| Глава 38. Новые сражения. И отзвуки старых | 583 |
| Глава 39. В бесконечность. Облако, космический корабль и далее | 600 |
| Глава 40. Третий раунд. Сумерки. Борьба. | 616 |
| Глава 41. Наследие. Яркий небосвод воображения | 639 |
| Благодарности | 653 |
| Источники | 655 |
| Примечания | 658 |

Действующие лица

Клара Агопян-Джобс. Дочь армянских эмигрантов. В 1946 году вышла замуж за Пола Джобса. В 1955 году супруги усыновили Стива.

Джонатан “Джони” Айв. Ведущий дизайнер *Apple*, партнер и доверенное лицо Джобса.

Роберт Айгер. С 2005 года — преемник Эйснера на посту главы *Disney*.

Гил Амелио. В 1996 году стал исполнительным директором *Apple*, купил *NeXT*, вернул Джобса.

Билл Аткинсон. Один из первых сотрудников *Apple*, разработчик графических программ для *Macintosh*.

Крисэнн Бреннан. Девушка Джобса в школе Хоумстед, мать его дочери Лизы.

Лиза Бреннан-Джобс. Дочь Джобса и Крисэнн Бреннан. Родилась в 1978 году. Сначала Джобс ее не признавал.

Нолан Бушнелл. Основатель компании *Atari*. Образец бизнесмена для Джобса.

Джеймс Винсент. Младший партнер Ли Клоу и Дункана Милнера в рекламном агентстве *Apple*. Уроженец Великобритании. Меломан.

Стивен Возняк. Закончил школу в Хоумстеде. Гик и компьютерный гений. Джобс придумал, как лучше преподносить и продавать его удивительные монтажные схемы.

Жан-Луи Гассе. Глава *Apple* во Франции. В 1985 году после увольнения Джобса возглавил подразделение *Macintosh*.

Билл Гейтс. Еще один компьютерный вундеркинд 1955 года рождения.

Абдулфатта “Джон” Джандали. Биологический отец Стива Джобса и Моны Симпсон. Родился в Сирии, окончил Университет Висконсина. Впоследствии заведовал службой питания в *Boomtown Resort & Casino* неподалеку от Рено.

Ив Джобс. Младшая дочь Стива Джобса и Лорен Пауэлл. Энергичная, подвижная, живая.

Патти Джобс. Приемная дочь Клары и Пола Джобса. Удочерена спустя два года после того, как усыновили Стива.

Пол Рейнголд Джобс. Приемный отец Стива. Родился в Висконсине. Служил в береговой охране.

Рид Джобс. Старший сын Стива Джобса и Лорен Пауэлл. Унаследовал обаятельную внешность отца и доброту матери.

Эрин Джобс. Средняя дочь Стива Джобса и Лорен Пауэлл. Тихая, спокойная, серьезная.

Рон Джонсон. Нанят Джобсом в 2000 году для продвижения магазинов *Apple*.

Андреа “Энди” Каннингем. Рекламный агент в компании Реджиса Маккенны. Сотрудничала с Джобсом, когда появились первые компьютеры *Macintosh*.

Джеффри Катценберг. Глава *Disney Studios*. В 1994 году поссорился с Эйснером, уволился и стал соучредителем *Dream Works SKG*.

Ли Клоу. Дерзкий рекламный гений, автор кампании *Apple* “1984”. Работал с Джобсом на протяжении 30 лет.

Дэниел Коттке. Лучший друг Джобса по университету Рид, путешествовал вместе с ним по Индии, один из первых сотрудников *Apple*.

Дебора “Деби” Коулман. Отважный менеджер команды *Mac* раннего периода. Впоследствии отвечала в *Apple* за производство.

Тим Кук. Главный операционный директор (с 25 августа 2011 года — генеральный директор) *Apple*. Надежный и спокойный человек. Принят Джобсом на работу в 1998 году.

Эдди Кью. Глава интернет-подразделения и вице-президент *Apple*. Правая рука Джобса во всем, что касается сотрудничества с компаниями — поставщиками контента.

Билл Кэмпбелл. Начальник отдела маркетинга в первый период работы Джобса в *Apple*. После возвращения в 1997-м — член совета директоров и доверенное лицо Джобса.

Эдвин Кэтмалл. Один из основателей *Pixar*; впоследствии глава *Disney*.

Джон Лассетер. Один из основателей и главных креативщиков *Pixar*.

Дэниел Левин. Директор по маркетингу, работавший с Джобсом сначала в *Apple*, потом в *NeXT*.

Реджис Маккенна. Ас рекламы, существенно повлиял на Джобса на раннем этапе и так и остался для него гуру.

Майк Марккула. Первый крупный инвестор и председатель совета директоров *Apple*. Непререкаемый авторитет для Джобса.

Майк Мюррей. Один из первых директоров по маркетингу *Macintosh*.

Пол Отеллини. Глава компании *Intel*. Помогал перевести *Macintosh* на процессоры *Intel*, но так и не заключил контракт на *iPhone*.

Лорен Пауэлл. Выпускница Пенсильванского университета. Работала в банке *Goldman Sachs* и в Стэнфорде. В 1991 году вышла замуж за Стива Джобса. Мудрая и добрая женщина.

Артур Рок. Легендарный инвестор *Apple* и один из первых членов совета директоров. Непререкаемый авторитет для Джобса.

Джонатан “Руби” Рубинштейн. Коллега Джобса по *NeXT*. В 1997 году стал главным разработчиком аппаратуры *Apple*.

Мона Симпсон. Родная сестра Джобса. О своем родстве они узнали в 1986 году и с тех пор тесно общаются. Писательница. В романе “Где угодно, только не здесь” описываются ее отношения с матерью, в “Обычном парне” — Джобс и его дочь Лиза, а в “Потерянном отце” — ее отец, Абдулфатта Джандали.

Джон Скалли. Руководитель *Pepsi*. В 1983 году Джобс взял его на пост генерального директора *Apple*. Поссорился с Джобсом и в 1985 году стал инициатором его увольнения.

Майк Скотт. В 1977 году Марккула назначил его президентом *Apple* и руководителем Джобса.

Баррелл Смит. Программист первой команды *Mac*. Человек выдающегося ума и ангельской внешности. Беспокойная натура; из тех, кто по-настоящему горит на работе. В 1990-х годах заболел шизофренией.

Элви Рэй Смит. Один из основателей *Pixar*. Конфликтовал с Джобсом.

Авадис “Эви” Теванян. Работал с Джобсом и Рубинштейном в *NeXT*. В 1997 году стал главным разработчиком программного обеспечения *Apple*.

Рон Уэйн. Познакомился с Джобсом в *Atari*. Вместе с Джобсом и Возняком стоял у истоков *Apple*, но недальновидно отказался от своего пакета акций.

Тони Фаделл. Инженер, в 2001 году принятый в *Apple* для разработки *iPod*.

Скотт Форсталл. Вице-президент *Apple* по *iOS*.

Роберт Фридланд. Выпускник университета Рид, управляющий на яблоне ферме, последователь восточной философии. Оказал большое влияние на Джобса. В настоящее время — владелец горнодобывающей компании.

Энди Херцфельд. Разработчик программного обеспечения, товарищ Джобса по первой команде *Mac*. Дружелюбный и веселый человек.

Элизабет Холмс. Девушка Дэниела Коттке в университете Рид, одна из первых работников *Apple*.

Род Холт. Инженер-электрик, нанятый Джобсом в 1976 году для работы над *Apple II*. Заядлый курильщик. Марксист.

Джоанна Хоффман. Член первой команды *Mac*. Отваживалась спорить с Джобсом.

Кобун Чино Отогава. Мастер сото-дзен из Калифорнии, духовный наставник Джобса.

Джоан Шибле Джандали Симпсон. Биологическая мать Стива Джобса. Уроженка Висконсина. Отдала сына приемным родителям. Выростила сестру Джобса, Мону Симпсон.

Майкл Эйснер. Глава корпорации *Disney*. Жесткий и требовательный человек. Заключил сделку с *Pixar*, после чего поссорился с Джобсом.

Эл Элкорн. Главный инженер компании *Atari*. Создал компьютерную игру *Pong* и взял Джобса на работу.

Ларри Эллисон. Глава компании *Oracle*, близкий друг Джобса.

Предисловие:

как появилась эта книга

В начале лета 2004 года мне позвонил Стив Джобс. За годы нашего знакомства с ним периодически случались приступы дружелюбия, особенно когда он планировал выпустить новый продукт и хотел, чтобы я поместил фото на обложку журнала *Time* или рассказал о новинке по *CNN*, где я тогда трудился. Но поскольку я больше не работал ни там, ни там, Стив объявлялся нечасто. Мы поболтали про Институт Аспена, куда я недавно перешел работать, и я пригласил его выступить с речью в нашем летнем лагере в Колорадо. Стив ответил, что придет с радостью, но речей говорить не будет. Вместо этого предложил пройтись и побеседовать.

Мне это показалось странным. Я еще не знал, что все серьезные разговоры Стив предпочитает вести во время долгих прогулок. Как выяснилось, он хотел, чтобы я написал его биографию. У меня только что вышла книга о Бенджамине Франклине, и я работал над следующей — об Альберте Эйнштейне. Разумеется, я в шутку поинтересовался, считает ли он себя преемником этих двух гениев. Я полагал, что карьера Джобса в самом разгаре, что впереди немало взлетов и падений, и отказался. Ответил, что, мол, не сейчас. Может, лет через десять-двадцать, когда он отойдет от дел.

Мы познакомились в 1984 году, когда он пришел в небоскреб *Time & Life* на обед с редакторами, чтобы прорекламировать свой новый *Macintosh*. Стив был, по обыкновению, резок: он обвинил одного из наших журналистов в том, что тот раскрыл в своей статье